

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 46 (1984)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**En  
visite chez  
nos clients:**

Monsieur Daniel Gaille, agriculteur, 2027 Frenens

40 têtes de bétail remplissent l'étable de Monsieur Gaille. Pour l'exploitation de son domaine de 22 ha., il a les véhicules suivants à sa disposition: 1 tracteur RENAULT 651-4, année 1979, 1'800 h. - 1 tracteur DAVID BROWN, année 1969, 6'100 h. - 1 moissonneuse-batteuse. Il s'occupe de la production de lait ainsi que de la culture de blé et de maïs. "Nous sommes clients BLASER depuis plus de 30 ans et nos machines ont toujours été soignées avec les lubrifiants BLASER" nous raconte Monsieur Gaille.

**L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seules soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.**

**D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.**

**Directement chez le fabricant:**

**Blaser**

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

# STOLL le numéro 1 pour la récolte des betteraves à sucre



## Le programme STOLL complet:

### V35/50:

traînée, un rang. Avec ou sans récupération des feuilles. Décolleteur à têteur automatique. Arracheur oscillant. Transporteur-élévateur, dispositif automatique de direction et de profondeur.

L'addition de plusieurs avantages.



### V 200 décolleteuse-arracheuse-chargeuse de betteraves, traînée, à deux rangs.

- Machine combinée à une excellente visibilité
- Système d'arrachage nouveau
- Pneumatiques volumineux
- Direction et profondeur automatique
- Capacité trémie de betteraves 5 to
- Construction ouverte et bien disposée



### à 6 rangs arracheuse-chargeuse MRL-6 à 6 rangs effeuilleuse-arracheuse MRS-6 à 6 rangs effeuilleuse à fléaux MRB-6

La plus grande qualité de récolte et de rendement

- Système d'arrachage nouveau avec défri-chage efficace
- Construction ouverte et compacte
- Contrôle facile des fonctions de travail
- Récolte des betteraves et des feuilles en un seul passage



### WKM

Décolleteuse-arracheuse automotrice CLE 130 à 6 rangs. La machine pour entrepreneurs, cercle d'utilisateurs de machines et coopératives

- Grande sécurité de travail
- Véritable machine pour un seul homme
- Très grande vitesse de travail
- Décolleteuse exacte ou à fléaux

#### Importeur général:

VLG Berne, machines agricoles  
3001 Berne, Téléphone 031 50 31 11

Service régional de vente et de réparation  
dans toute la Suisse

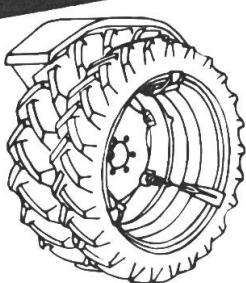


Gebr. Schaad SA  
Fabrique des roues

## Pour accoupler des roues facilement

grâce au système AW d'accouplement des roues jumelées GS. Que la roue montée sur votre tracteur soit large ou étroite, l'autre roue se fixe automatiquement et est immédiatement utilisable comme roue jumelée sans modifications désagréables. Notre principe est sans pareil sur le marché européen et des attestations internationales le prouvent.

Nous vous conseillerons très volontiers pour que vous en soyez convaincus.



4552 Derendingen  
Tél. 065 - 42 21 34



## Une belle exploitation doit être bien assurée, aussi contre la grêle, et les autres forces de la nature.



# SUISSE GRÊLE

Téléphone 01 251 7172



# Landsberg

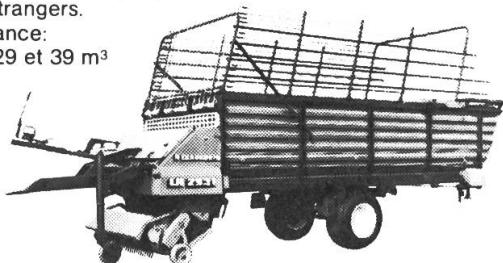
## AUTOCHARGEUSES

### Autochargeuses à coupe courte

jusqu'à 31 couteaux, dispositif de sécurité contre les corps étrangers.

Contenance:

24, 27, 29 et 39 m<sup>3</sup>



### Autochargeuses PLUS

surbaissées ou surélevées avec pick-up trainé, dispositif de sécurité contre les corps étrangers.

Contenance:

20 et 26 m<sup>3</sup>



**Rendement**  
**Landsberg** = **Qualité** = **grande**  
**Forme** **classe**

Demandez documentation détaillée à

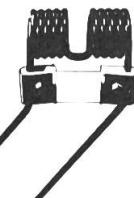


**AGRO-SERVICE SA**  
4528 Zuchwil SO, tél. 065/2611 61

Nr. 89

## ACTION

Vis micrométrique zinguée Fr. 54.-



Antiperdes renforcées  
pour dents de pirouette  
seulement Fr. 3.30

Catalogue gratuite tél. 042 - 64 32 50

**AGRO-VERSAND** 6343 Rotkreuz